

# SMLOUVA O REALIZACI ZÁJEZDU

kteřou dnešního dne uzavírají mezi sebou tyto **smluvní strany**:

Cestovní kancelář: **KRISTOF, s.r.o.**, IČ: 62 73 93 87  
se sídlem Moskevská 28/23, 460 01 Liberec  
zapsána u Krajského soudu v Ústí nad Labem, oddíl C, vložka 8587  
zastoupení: Luboš Martinovitz, jednatelem  
tel.: 485 102 862, fax.: 485 102 863  
(dále jen „**KRISTOF**“)

a

**Základní škola Příbram VII, 28. října 1**  
28. října 1  
261 01 Příbram VII  
zastoupení: Mgr. Markéta Špaková, ředitelka školy  
IČ: 47074370  
(dále jen „**objednávající**“)

## I. Předmět smlouvy

1. Předmětem smlouvy je realizace dvoudenního zájezdu do Německa – Berlín, Sachsenhausen pro min. 45 studentů + 3x pedagogický doprovod zdarma v termínu 29. – 30.11.2023.
2. KRISTOF se zavazuje při min. počtu 45 studentů poskytnout zájemci 3 místa zdarma pro pedagogický dozor, a to v rozsahu a kvalitě stejné, jako bude poskytována ostatním účastníkům.
3. Objednávající se zavazuje po dobu konání poznávacího zájezdu zajistit prostřednictvím doprovodu níže uvedené činnosti.

## II. Práva a povinnosti objedávajícího

1. Objednávající zajistí zaslání finančních prostředků od účastníků zájezdu na bankovní účet KRISTOF č. 673712133/0300 na základě vystavené faktury. Tyto finanční prostředky jsou určeny k zaplacení předmětu této smlouvy.
2. Objednávající se dále zavazuje zajistit pedagogický dozor a řádně tyto osoby proškolit z práv a povinností takového dozoru, a to i ve smyslu činností, které bude coby zástupce objedávajícího zajišťovat v průběhu zájezdu.
3. Pedagogický dozor plně zodpovídá za účastníky zájezdu během celého jeho konání, tj. od místa odjezdu až do návratu tamtéž.
4. Pedagogický dozor dále působí jako zástupce objedávajícího i účastníků zájezdu pro komunikaci s KRISTOF po dobu trvání zájezdu. V tomto smyslu zajišťuje především kontrolu plnění podmínek zájezdu, předává podněty a reklamace účastníků a předává organizační pokyny KRISTOF účastníkům zájezdu a zajišťuje jejich plnění všemi účastníky. Případné podněty a reklamace účastníků zájezdu musí pedagogický dozor bezodkladně uplatnit u zástupce KRISTOF tak, aby mohly být řešeny na místě samém.
5. Reklamaci podává účastník neprodleně na místě prostřednictvím pedagoga průvodce KRISTOF, který skupinu doprovází. O reklamaci a jejím řešení vyhotoví průvodce KRISTOF zápis. Nebude-li možné závadu fakticky odstranit či kompenzovat, stává se tento zápis podkladem k řešení reklamace. Na základě zápisu je reklamace řešena v zákonné lhůtě 30 dnů po skončení akce. Reklamaci služby je nutno podat neprodleně tak, aby mohla být zjednána náprava.

V souladu s ustanovením §14 zákona č. 634/1992 Sb., o ochraně spotřebitele, může zákazník řešit případné spory prostřednictvím subjektu mimosoudního řešení spotřebitelských sporů, kterým je Česká obchodní inspekce (Štěpánská 567/15, Praha 2), internetová adresa [www.adr.coi.cz](http://www.adr.coi.cz).

6. Objednávající stvrzuje, že souhlasí s Všeobecnými pojistnými podmínkami pro pojištění léčebných výloh v zahraničí VPPLV05/2022, seznámil se parametry cestovního pojištění uvedených v příloze č. 3, odpovídají jeho potřebám a požadavkům a souhlasí s nimi.

### III.

#### Práva a povinnosti KRISTOF

1. KRISTOF se zavazuje poskytnout zájezd za smluvní cenu a dle příloženého programu v termínu, délce, místě a standartu, který je vymezen v příloze č. 1 této smlouvy, které tvoří její nedílnou součást.
2. KRISTOF se zavazuje dodržet cenu zájezdu a dohodnutý rozsah a standard služeb za podmínky dodržení termínů ze strany zájemce uvedených v příloze č. 1, tj. především za podmínky včasného zajištění:
  - uzavření smlouvy o realizaci zájezdu;
  - uhrazení požadované částky za zájezd na základě vystavené faktury;
  - předání jmenného seznamu účastníků s daty narození
3. KRISTOF se zavazuje poptávaný zájezd uskutečnit při min. počtu 45 platících účastníků.
4. Nebude-li činností objednávacího zajištěn výše uvedený počet účastníků zájezdu, lze zájezd uskutečnit na žádost objednávacího i pro menší skupinu účastníků. V tomto případě se cena upraví o poměrnou částku za dopravu.
5. KRISTOF se zavazuje dodržet smluvní cenu uvedenou v konkrétních ujednáních s výjimkou těchto případů:
  - a) - změna kurzu ČSOB deviza prodej oproti dni 07. 11. 2023 o více než 10%;
  - b) - změna cen pohonných hmot /motorová nafta v ČR/ oproti dni 07. 11. 2023 o více než 10%;
  - c) - zavedení vízové povinnosti se státy tranzitní nebo cílové země
  - d) - změna sazeb DPH či jiných daní spojených se službami na poznávacím zájezdu po podepsání smlouvyPředstavuje-li zvýšení ceny poznávacího zájezdu v případech a, b více než 8% původní ceny, má objednávací právo od smlouvy odstoupit bez uhrazení stornovacích poplatků.
6. Storno podmínky
  - a) Individuální storno ze strany jednotlivce:
    - Vzhledem k tomu, že na základě smlouvy a přijatých záloh poukazujeme platby tuzemským i zahraničním dodavatelům, jsme nuceni v případě odstoupení od smlouvy stornujícímu účastníkovi účtovat níže uvedené stornopoplatky. Rozhodující pro určení výše stornopoplatku je den doručení storna do kanceláře KRISTOF (e-mailem, poštou). Účastník je povinen zaplatit stornopoplatek ve výši účelně vynaložených nákladů (způsobených odstoupením), a to až do skutečné výše těchto nákladů, nejméně však:
      - od uzavření smlouvy do 60 dnů před odjezdem = 30% ceny zájezdu / osoba
      - 59 - 20 dnů před odjezdem = 50% ceny zájezdu / osoba
      - 19 - 10 dnů před odjezdem = 80% ceny zájezdu / osoba
      - 9 a méně dnů před odjezdem = 100% ceny zájezdu / osoba

Bude-li za stornujícího účastníka zajištěn náhradník, stornopoplatky účtovány nebudou.

Účelně vynaloženými náklady se rozumí provozní náklady KRISTOF a smluvně sjednané nebo právním předpisem stanovené náhrady tuzemským a zahraničním dodavatelům služeb

#### b) Hromadné storno ze strany školy:

- škola má právo na bezplatné zrušení zájezdu z důvodu nově nařízených vládních opatření, které by měly přímý vliv na konání zájezdu (např. omezení provozu škol, uzavřené památky apod.). Zaplacené finanční prostředky budou vráceny škole v plné výši nebo po domluvě převedeny na zájezd v náhradním termínu.
- v případě odstoupení od smlouvy / zrušení zájezdu z jiných důvodů, které nemají přímý vliv na konání zájezdu (např. povinnost ochrany dýchacích cest, jiná hygienická nařízení nebo z důvodu nenaplnění požadovaného minimálního počtu osob) ve lhůtě kratší než 21 dní před odjezdem bude účtován stornopoplatek do výše

účelně vynaložených nákladů (např. zaplacené zálohy zahraničním / tuzemským dodavatelům), minimálně však ve výši 500 Kč / osoba.

Účastník může uplatnit u pojišťovny nárok na úhradu části stornopoplatku (80% jejich ceny) účtovaného KRISTOF. Po obdržení písemného storna zájezdu zašle KRISTOF účastníkovi potvrzení o přijetí a postup uplatnění nároku včetně potřebných podkladů pro pojišťovnu. Pojišťovna zahájí řešení všech došlých pojistných událostí vztahující se k danému zájezdu po skončení sjednané doby pojištění a obvykle do 4 týdnů zašle zprávu o vyřešení. O oprávněnosti storna zájezdu vždy rozhoduje pojišťovna.

7. KRISTOF se zavazuje postupovat podle platné legislativy GDPR.

Obě smluvní strany se budou řídit obecným nařízením EU 2016/679 o ochraně osobních údajů (GDPR).

- přijmout všechna bezpečnostní, technická, organizační a jiná opatření s přihlédnutím ke stavu techniky, povaze zpracování, rozsahu zpracování, kontextu zpracování a účelům zpracování k zabránění jakéhokoli narušení poskytnutých osobních údajů,
- zpracovávat osobní údaje pouze pro plnění smlouvy (za účelem zajištění všech potřebných služeb cestovního ruchu), pro účely oprávněného zájmu cestovní kanceláře a plnění právní povinnosti (vedení vnitřní evidence zákazníků, účetnictví, reklamace, marketing),
- zajistit, aby se osoby oprávněné zpracovávat osobní údaje u dodavatele byly zavázány k mlčenlivosti nebo aby se na ně vztahovala zákonná povinnost mlčenlivosti,
- budou zpracovávány po dobu nezbytně nutnou pro plnění závazku a zajištění vzájemných práv a povinností cestovní kanceláře, pro účely oprávněného zájmu cestovní kanceláře a pro plnění právních povinností po dobu stanovenou příslušnými předpisy (např. zákona o účetnictví, o archivnictví),
- po ukončení smlouvy řádně naložit se zpracovávanými osobními údaji
- umožnit kontrolu, audit či inspekci prováděné školou nebo příslušným orgánem dle právních předpisů,
- poskytnuté osobní údaje chránit v souladu s právními předpisy,
- přiměřeně postupovat podle těchto bodů, které jsou součástí smlouvy.

#### IV.

#### Závěrečná ustanovení

1. K této smlouvě mohou být se souhlasem smluvních stran písemně uzavřena dodatečná ujednání či dodatky.
2. Tato smlouva se vyhotovuje ve dvou stejnopisech, z nichž jeden obdrží každá ze smluvních stran.

Přílohy:

Příloha č. 1 Konkrétní ujednání

Příloha č. 2 Program

Příloha č. 3 Cestovní pojištění – rozsah a limity krytí

Příloha č. 4 Pojištění CK proti úpadku

Příloha č. 5 Pokyny pro pedagogy

V Liberci dne: 7. listopadu 2023

V ..... dne .....

\_\_\_\_\_  
za KRISTOF s.r.o.

CESTOVNÍ KANCELÁŘ  
**KRISTOF**, s.r.o.  
480 01 Liberec, Moskevská 28  
Tel. 800 138 241, Fax 485 102 863  
IČ 02720007

\_\_\_\_\_  
za objednávajícího

## PŘÍLOHA Č. 1 KE SMLouvĚ O REALIZACI ZÁJEZDU

### KONKRÉTNÍ UJEDNÁNÍ

<b>1. Termín konání zájezdu:</b>	<b>29. – 30.11.2023</b>
<b>2. Název zájezdu:</b>	<b>Německo – Berlín, Sachsenhausen</b>
<b>3. Kód zájezdu:</b>	<b>231129DE</b>
<b>4. Program zájezdu:</b>	příloha č. 2
<b>5. Typ a rozsah ubytování:</b>	1x noc v hostelu v Berlíně
<b>6. Stravování po dobu ubytování:</b>	1x snídaně
<b>7. Další služby: doprava:</b>	klimatizovaným autobusem zahraniční výroby vybaveným toaletou, lednicí, kávovarem, DVD/videem, ABS, bezpečnostními pásy
<b>průvodce:</b>	dle programu zájezdu
<b>pojištění:</b>	kompletní pojištění vč. léčebných výloh v zahraničí a stornu zájezdu

8. Plná smluvní cena zájezdu při min. počtu 45 studentů:

**3 290 Kč / žák** uvedená cena je včetně DPH

Cena je kalkulovaná pro rozsah služeb (dle bodů 1. - 6. konkrétních ujednání)

**Cena nezahrnuje:** kapesné, ostatní strava

9. Abychom Vám mohli garantovat přesné dodržení bodů 1-7 konkrétních ujednání, žádáme Vás zdvořile o důsledné dodržení níže uvedených termínů:

- odeslání podepsané smlouvy:	16.11.2023
- odeslání požadavku na přistavení autobusu:	16.11.2023
- splatnost platby za zájezd dle počtu přihlášených účastníků (hromadně):	22.11.2023

PLATBA SE USKUTEČNÍ NA ZÁKLADĚ FAKTURY VYSTAVENÉ CK KRISTOF.

10. Při korespondenci s KRISTOF uvádějte, prosím, vždy kód Vašeho zájezdu: **231129DE**

**11. Maximální možný počet účastníků je 55 osob včetně pedagogického dozoru.**

**Program:**

**1. den** Odjezd v brzkých ranních hodinách

**Sachsenhausen** – před druhou světovou válkou tábor sloužil pro odpůrce nacistického režimu. Později zde byli uvězněni židé, následně i britští a sovětsí důstojníci. Několik let zde pobýval i budoucí český prezident Antonín Zápotocký nebo Josef Čapek.

**Postupim** – bývalé rezidenční město pruských panovníků, kteří se snažili vyrovnat evropským velmocím. To je patrné na palácích, které si tu nechali vystavět – od „skromného zámečku“ **Sanssouci** s obrovským parkem a nejsevernější vinicí Evropy, přes **Oranžerii**, **Čínský dům**, **Dračí dům** až po **Nový palác**, který měl jejich moc symbolizovat. Projdeme se i historickým centrem se **Starou radnicí**, třemi branami do města či **Ostrovem přátelství**. V případě času prohlídka **Holandské čtvrti** a ruské vesničky **Alexandrowky**.

V podvečer přejezd do Berlína.

Ubytování v hostelu.

**2. den** Po snídani prohlídka hlavního města Německa **Berlín** – ráno cestou do centra se krátce zastavíme u přechodu **Checkpoint Charlie**.

Procházka historickým centrem města – **budova Říšského sněmu (Reichstag)**, **Braniborská brána**, **Francouzský a Berlínský dóm**, **Katedrála Sv.Hedviky** a **Muzejní ostrov**, který je zapsaný na seznamu světového dědictví UNESCO. Pocit dezorientace v nás vyvolá působivý **Památník holocaustu**. V případě zájmu můžeme vystoupat na 368 m vysokou **televizní věž**, z níž je krásný výhled na město.

Den zakončíme osobním volnem na nákupy v okolí **Alexanderplatz** (obchodní dům PRIMARK). Před odjezdem z Berlína se můžeme ještě krátce zastavit u **East Side Gallery**.

Návrat do Liberce v pozdních večerních hodinách.

**CENA: 3 290 Kč / osoba** při počtu min. 45 studentů

**Cena zahrnuje:** dopravu zájezdovým autobusem s klimatizací a WC, veškeré poplatky spojené s dopravou (parkovné, mýtné, daň SRN), 1x ubytování v hostelu se snídaní, průvodce, komplexní cestovní pojištění včetně léčebných výloh, storno zájezdu a připojištění na události spojené s covid-19 (karanténa před odjezdem i v zahraničí), **vstupné do KT Sachsenhausen**

**Cena nezahrnuje:** ostatní stravu (kromě snídaně v hotelu), vstupné (TV věž 10 EUR), kapesné (doporučujeme cca 40-50 EUR)

ZMĚNA PROGRAMU VYHRAZENA